

# ● Diálogos

Entrevistas a los embajadores de Azerbaiyán y Georgia en Argentina,  
Sr. Guela Sekhniachvili y Sr. Mammad Ahmadzada

## **Introducción**

Es un gusto el poder presentar esta sección de nuestra publicación referida a los países del Cáucaso Sur. Se trata de una región cuya importancia geopolítica crece día a día y cuyo estudio ameritaba una visión de primera mano, en este caso, a través de las palabras de los embajadores acreditados en nuestro país.

Lamentablemente no hemos podido contar con las respuestas del embajador de Armenia a pesar de la invitación que se le ha cursado. Por esa razón, encontraran solamente las respuestas brindadas por los embajadores de Azerbaiyán y Georgia.

Es de destacar que los tres países de esa región –Armenia, Azerbaiyán y Georgia– mantienen representaciones diplomáticas en nuestro país, lo que demuestra la importancia que tiene Argentina para las vinculaciones de esos Estados con América del Sur.

Por otra parte, durante los últimos cinco años ha aumentado de manera considerable el interés de nuestra política exterior en aquella región. De esa manera se han producido visitas de alto nivel, se han firmado importantes acuerdos de cooperación política, económica y comercial y se ha fomentado el intercambio comercial a nivel bilateral.

El Instituto de Relaciones Internacionales, a través del Departamento de Eurasia, ha establecido ámbitos de estudios específicos para estos Estados. La Universidad ha creado una cátedra libre del pensamiento armenio (en febrero de 2008), una cátedra libre de estudios de Azerbaiyán (en marzo de 2012) y una cátedra libre de estudios de Georgia (en abril de 2013).

A través de estas instancias trabajamos activamente en el estudio y la

difusión de la realidad de esos Estados y sus culturas, en colaboración con las embajadas acreditadas en nuestro país y con universidades de esos Estados. Hasta el momento hemos establecido acuerdos de cooperación con la Universidad Estatal de Tbilisi (Georgia) y con tres universidades azerbaiyanas (Academia Diplomática de Azerbaiyán, Universidad de Lenguas y Universidad Qafqaz).

También ofrecemos, en el segundo año de la Maestría en Relaciones Internacionales que brinda nuestro instituto, una materia dedicada al Cáucaso y Asia Central contemporáneos.

Todo ello demuestra, una vez más, nuestro compromiso en el desarrollo de los estudios del Cáucaso contemporáneo en Argentina.

**Paulo Botta**

Coordinador del Departamento de Eurasia

## **Guela Sekhniachvili**

Embajador de *Georgia* en Argentina (acreditado en Bolivia, Chile, Paraguay, Ecuador y Uruguay)

### **¿Cuáles constituyen en estos momentos los principales ejes de la política exterior de su país?**

Los principales ejes de la política exterior de Georgia son:

La integración europea y atlántica del país. Georgia ha firmado en 2014 el Acuerdo de Asociación con la Unión Europea que representa un paso importante hacia su destino europeo, que desde los tiempos de sucesivos reinos georgianos hasta la primera (1918) y segunda (1991) independencias republicanas, fue el guion de la política exterior del país. Valores democráticos, necesidad de insertarse en un sistema con valores progresistas compartidos son los motivos por los cuales la gran mayoría de Georgianos y sus gobernantes (independientemente del color político) desean hacer parte de la UE. Por otra parte, Georgia hace saber su voluntad de integrar la OTAN no sólo para tener garantías de seguridad y poder continuar la construcción de su democracia, sino para contribuir a los esfuerzos internacionales para la paz. Desde este punto de vista, Georgia es un contribuidor importante de las operaciones internacionales, sea en Afganistán o, más recientemente, en

la República Centroafricana, con el mandato del UN y de UE. Desde 2014 Georgia es un Estado asociado a la UE con el sistema de libre comercio con la Unión.

La desocupación de las dos regiones georgianas ocupadas por la federación rusa (Abjasia y la Región de Tskhinvali\Osetia del sur) únicamente por vías pacíficas y esfuerzo diplomático involucrando a toda la comunidad internacional. Desde este punto de vista, Georgia fue la principal impulsora del espacio de negociaciones de Ginebra, después de la agresión militar rusa de larga escala del 2008 (con participación de Georgia, Rusia, UE, OSCE y EEUU). Este espacio multilateral, a pesar de las tentativas constantes de la Federación de Rusia dirigidas a desestabilizar las negociaciones tratando de cambiarle el estatus, es una herramienta importante para debatir las cuestiones concretas de seguridad en la línea de ocupación y los temas relativos a los derechos de los desplazados georgianos (una población total, entre los desplazados de las dos regiones, de un 0,5 millón de personas). Por lo tanto, Georgia trata de hacer vivir y hacer fructuosas las negociaciones de Ginebra. En paralelo, la “Resolución sobre el Derecho de Regreso a sus hogares de los desplazados de Abjasia y Tskhinvali\Osetia del sur” está adoptada cada año en la Asamblea General de las Naciones Unidas, con lo cual la comunidad da su firme respaldo a esta cuestión humanitaria de primer importancia para nuestro país. Georgia ha tomado unilateralmente el compromiso de no usar la fuerza en las dos regiones y apuesta a la solución pacífica. Varias resoluciones de diversas organizaciones gubernamentales e internacionales condenan la limpieza étnica y la ocupación de las regiones georgianas.<sup>1</sup>

Georgia tiene relaciones políticas activas y sanas con su vecindad y una

---

1 Sobre el uso del término “limpieza étnica”: Unión Europea – Resolución del Parlamento Europeo (17-11-2011); Informe de la misión independiente de investigación de trabajo (30-09-2011) etc. Consejo de Europa – Declaración del comité de monitoreo para Georgia del 15-11-2011; Resoluciones N1633 (02-10-2008), N1647 y N1648 (28-01-2009), N1664 (Abril 2009), N1683 (29-09-2009) etc. OSCE Documento de Lisboa 1996, Documento de Estambul 1999 etc. ONU – Resolución del Consejo de Seguridad N876 (19-10-1993). OTAN – Resolución N382 (16-11-2010), Declaración N373 (18-11-2008). ONG’s: HRW - Enero 2009, International Crisis Group – Junio 2009. Etc.

Sobre el uso del término “territorios ocupados”: Unión Europea – Resoluciones del Parlamento Europeo (17-11-2011) (03-09-2008) y otras declaraciones del mismo. Consejo Europeo – Resoluciones de la asamblea parlamentaria del CE N1647 (28-01-09) y N1801 (13-07-2011) etc. EEUU – Resolución del Senado S.RES.175 (29-07-2011) y otras declaraciones del mismo como las del Departamento del Estado. OTAN – Resolución N382 (16-11-2010), Declaración N373 (18-11-2008).

dinámica positiva en términos económicos y comerciales. Tiene acuerdos de libre comercio, energéticos y demás con la mayoría de sus vecinos.

La diplomacia “multi-vectorial” al día de los cambios que impone el mundo globalizado es una nueva pero pujante dirección de la política exterior georgiana que se traduce en el establecimiento y desarrollo de intercambios bilaterales, políticos y económicos con los países de América Latina, Asia y África, con los que, desde su independencia en 1991, Georgia tenía relaciones escasas.

**¿Podría por favor indicarnos cuáles han sido los puntos más importantes de la historia de las relaciones bilaterales entre su país y el nuestro? ¿Cuáles son los principales temas de la agenda bilateral en los planos político, económico y cultural y en qué áreas se han encontrado mayores coincidencias?**

En 1919 Argentina fue el primer país del mundo en reconocer la independencia de la joven República Democrática de Georgia. Por esta misma razón los Georgianos conocen y respetan el nombre del Presidente Hipólito Yrigoyen, quien procedió al reconocimiento de Georgia por un decreto presidencial y mencionó este hecho en su discurso inaugural del Congreso de la Nación en 1920. Esta república georgiana, con su gobierno social-demócrata, sucumbió a la invasión soviética en 1921. Luego, en 1992, poco tiempo después de que Georgia haya obtenido su segunda y definitiva independencia, fueron establecidas las relaciones diplomáticas con la República Argentina. Las relaciones adquieren un nuevo aliento a partir del 2010, cuando se celebran primeras consultas políticas bilaterales en Buenos Aires, seguidas por la visita del Canciller georgiano Grigol Vashadze a Buenos Aires en 2011 para asistir a la asunción presidencial y la visita del Canciller Héctor Timerman a Georgia en 2012. Este mismo año se inauguró la Embajada de Georgia en Buenos Aires. En 2013 se celebró la reunión de Vice-Cancilleres de ambos países en Buenos Aires y en 2014 el Presidente del Parlamento de Georgia visitó la Argentina.

La agenda bilateral está enfocada en un diálogo político constante y fluido entre los dos países, orquestado por ambas Cancillerías. Existe fuerte potencial en cooperación en agricultura que se espera profundizar con una visita ministerial georgiana. En lo comercial, el intercambio está creciendo anualmente y Georgia pretende poner a disposición de los exportadores argentinos su ubicación estratégica para los intercambios con las regiones del Cáucaso

y de Asia central. Georgia importa productos industrializados argentinos tales como maquinaria de gas para autos y medicamentos producidos en la Argentina.

Argentina y Georgia pueden inspirarse por experiencias exitosas en cada país, como, por ejemplo, el perfeccionamiento de la producción agrícola en la Argentina y los servicios al ciudadano y los logros de “gobierno abierto” o “gobernanza online” en Georgia.

**Para aquellos lectores que lamentablemente tienen poca información sobre su país, ¿qué informaciones o hechos cree usted que deberían ser conocidos?**

Es difícil nombrar uno o dos hechos tratándose de un país con una larga historia como la de Georgia. Es importante saber que los georgianos pertenecen, étnica y lingüísticamente, a la pequeña y antigua familia caucásica de pueblos e idiomas que pueblan el Cáucaso sur y norte desde tiempos inmemoriales. Esta cultura, con su base original, fue atravesada por diversas influencias culturales siguiendo el ritmo de dominaciones de diferentes imperios surgidos en la vecindad, y dio, por consecuencia, una riqueza cultural a la imagen de esta región que representa un puente entre el Occidente y el Oriente. El vino se cultiva y se consume en Georgia de forma ininterrumpida desde 8000 años, lo cual, conjugado con los hallazgos arqueológicos, deja suponer que esta es la tierra del nacimiento del vino. La forma tradicional de hacer vino en “kvevris” (vasijas de arcilla) así como el canto polifónico georgiano son reconocidos por la UNESCO como patrimonio inmaterial de la humanidad. Con la alta montaña y el mar con una costa subtropical, Georgia es un destino turístico con interés creciente para los turistas del mundo entero.

**Su país ha colaborado activamente en el establecimiento de una Cátedra Libre sobre su país en la Universidad Nacional de La Plata, ¿podría por favor comentarnos acerca de su percepción sobre el impacto que esta iniciativa cultural ha tenido?**

Es la primera vez que en una Universidad Latinoamericana se funda la Cátedra de Georgia. Considero el hecho de importancia histórica. El Rector de la Universidad de Tbilisi, Dr. Vladimer Papava, visitó La Plata y el coordinador de la cátedra de Georgia, Dr. Paulo Botta, estuvo de visita en Georgia. Estos intercambios deben ser el inicio de una cooperación más profunda entre las

dos Universidades y los dos mundos académicos en general. El IRI en particular, y su Director, Dr. Norberto Consani, son un puente de gran valor para estos intercambios.

## **Mammad Ahmadzada**

Embajador de *Azerbaiyán* en Argentina (acreditado en Bolivia, Chile, Paraguay y Uruguay)

### **¿Cuáles constituyen en estos momentos los principales ejes de la política exterior de su país?**

La política exterior de Azerbaiyán durante los últimos años demostró ser un éxito dado que no sólo se adaptó al constante cambio del ámbito internacional sino que también logró influenciar en varios procesos internacionales; de esta manera, transformó al país en un líder de la región.

Azerbaiyán es una democracia joven que reconquistó su independencia tras la desintegración de la Unión Soviética en 1991. Los primeros años de la independencia fueron un periodo complicado debido a la inestabilidad de la política interna, las dificultades económicas y la agresión militar por parte del país vecino, Armenia. Luego de la elección del Presidente Heydar Aliyev en el año 1993, Azerbaiyán tuvo éxito al implementar su plan de consolidación de la soberanía e independencia política, lo que es imprescindible para el desarrollo sostenible del país y la prosperidad del pueblo. Hoy esta estrategia se continúa con éxito bajo el mandato del Presidente Ilham Aliyev.

La prioridad número uno de la política exterior de Azerbaiyán es poner fin a la agresión militar de Armenia, que incluye la ocupación militar de una gran parte del país (región de Nagorno Karabaj y siete distritos adyacentes a la misma, en total 20% de los territorios del país) y la limpieza étnica de un millón de azerbaiyanos que fueron convertidos en refugiados y personas desplazadas. Las numerosas resoluciones del Consejo de Seguridad y de la Asamblea General de la ONU reafirmaron la integridad territorial de Azerbaiyán y a Nagorno Karabaj como parte integral de mi país, exigieron la retirada inmediata, completa y incondicional de las tropas de ocupación de Armenia del territorio de Azerbaiyán y el regreso de todos los refugiados y desplazados azerbaiyanos a sus tierras de origen. Esa posición fue respaldada también por la OSCE, el Consejo de Europa, el Parlamento Europeo, OTAN, Movimiento de